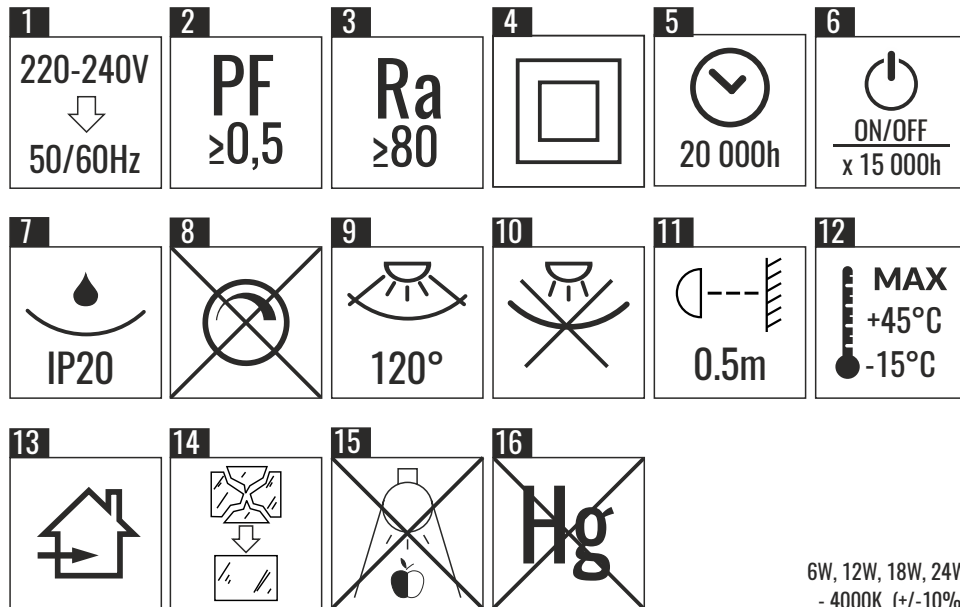




- PL
- 1.Napięcie znamionowe, częstotliwość.
 - 2.Współczynnik mocy.
 - 3.Wskaźnik oddawania barw.
 - 4.Klasa ochrony.
 - 5.Żywotność oprawy.
 - 6.Ilość cykli ON/OFF
 - 7.Stopień ochrony.
 - 8.Nie współpracuje ze ściemniaczem.
 - 9.Kąt świecenia.
 - 10.Nie przykrywać oprawy.
 - 11.Minimalna odległość od oświetlanego obiektu.
 - 12.Temperatury pracy.
 - 13.Do użytku wewnętrznego.
 - 14.Natychmiast wymienić uszkodzoną oprawę.
 - 15.Nie używać do oświetlania akcentowego.
 - 16.Nie zawiera rtęci.

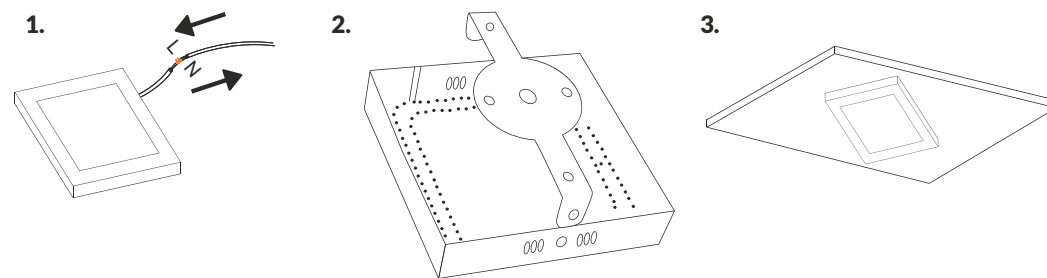
- EN
- 1.Rated voltage, frequency.
 - 2.Power Factor
 - 3.Colour rendering index.
 - 4.Appliance classes.
 - 5.Lifetime.
 - 6.ON/OFF cycles.
 - 7.International Protection Rating.
 - 8.It does not work with a dimmer.
 - 9.Angle of Illumination.
 - 10.Do not cover the luminaire.
 - 11.The minimum distance from the illuminate object.
 - 12.Working temperature.
 - 13.For internal use.
 - 14.Replace the defective lamp cover immediately.
 - 15.Do not use as accent lighting.
 - 16.Mercury free

- DE
- 1.Nennspannung, Frequenz
 - 2.Leistungsfaktor
 - 3.Farb-wiedergabeindex
 - 4.Schutzklasse
 - 5.Lebensdauer des Leuchtmittels
 - 6.Anzahl der ON/OFF-Zyklen
 - 7.Schutzart
 - 8.Nicht mit Dimmern Kompatibel
 - 9.Abstrahlwinkel
 - 10.Leuchte Nicht Abdecken
 - 11.Mindestabstand Zum Beleuchteten Objekt
 - 12.Betriebstemperatur
 - 13.Nur Für Den Innenbereich
 - 14.Beschädigte Leuchte Sofort Ersetzen
 - 15.Nicht Für Akzentbeleuchtung Verwenden
 - 16.Quecksilberfrei

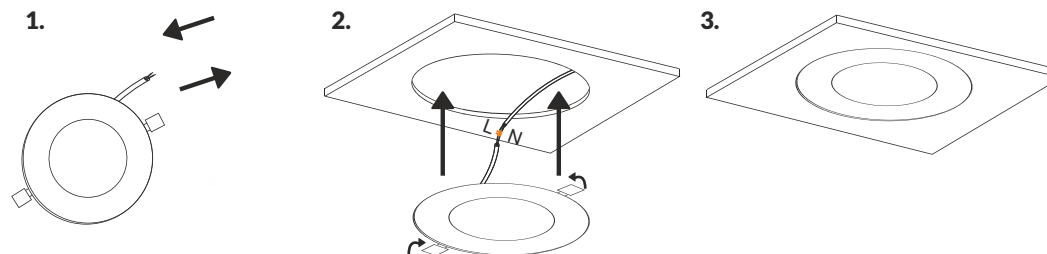
- HR/RS
- 1.Nominalni Napon, Frekvencija
 - 2.Koeficijent Snage
 - 3.Indeks Odsjaja Boje
 - 4.Zaštitna Klasa
 - 5.Trajnost Svjetiljke
 - 6.Broj ON/OFF Ciklusa
 - 7.Stupanj Zaštite
 - 8.Nije Kompatibilan s Dimerima
 - 9.Kut Zračenja
 - 10.Ne Pokrivajte Svjetiljku
 - 11.Minimalna Udaljenost od Osvjetljenog Objekta
 - 12.Radna Temperatura
 - 13.Za Unutarnju Upotrebu
 - 14.Odmah Zamijenite Oštećenu Svjetiljku
 - 15.Ne Korištiti za Akcentno Osvjetljenje
 - 16.Bez Žive

SCHEMAT INSTALACJI/INSTALLATION DIAGRAM

Instalacja natynkowa/Surface-mounted installation/Oberflächenmontage/Povrchová Instalace/Površinska Instalacija/Overfladeinstallatie/Oppervlakte-installatie/Υπομονter/Πινακιστική/Overfladeinstallasjon/Povrchová Instalácia/Felületi Telepítés/Instalare pe Suprafață/Επιφανειακή Εγκατάσταση/Површинска Инсталација/Надградна Montaža/Поверхностен Монтаж/Накладний Монтаж/Paviršinis Montavimas/Virsmaš Uzstādīšana/Pinnapealne Paigaldus



Instalacja podtynkowa/Flush-mounted installation/Unterputzmontage/Podmiotková Instalace/Ugradbena Instalacija/Indbygget Installation/Inbouwinstallatie/Infäld Installation/Upotettu Asennus/Innfelt Installation/Podmiotková Instalácia/Süllyesztett Telepítés/Instalare încastrată/Εντοιχισμένη Εγκατάσταση/Вградена Инсталација/Уградна Montaža/Вграден Монтаж/Будованный Монтаж/leidžiamas Montavimas/Iebūvēta Uzstādīšana/Siivistatav Paigaldus



Przed montażem w suficie podłącz panel i upewnij się czy jest sprawny./Before mounting in the ceiling, connect panel and make sure it is in working order./
Vor der Montage an der Decke schließen Sie das Panel an und stellen Sie sicher, dass es funktioniert./Prije ugradnje u strop, priključite panel i provjerite je li ispravan./
For installation i loftet, tilslut panelet og sørg for, at det fungerer korrekt./Voordat u het paneel in het plafond monteert, sluit het aan en controleer of het correct werkt./
Innan du monterar i taket, anslut panelen och se till att den fungerar./Ennen kuin asennat paneelin kattoon, kytke se ja varmista, että se toimii kunnolla./
For du monterer i taket, koble til panelet og sørg for at det fungerer som det skal./Pred montážou do stropu pripojte panel a uistite sa, že je funkčný./
A mennyezetre történő beszerelés előtt csatlakoztassa a panelt, és ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e./Prije montažiranja i lubas, priključite skydelj i ispitinkite, kad jsi veikia./
Înainte de montajul în tavan, conectați panoul și asigurați-vă că funcționează corect./Прив την εγκατάσταση στο ταβάνι, συνδέστε το πάνελ και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά./
Пред монтажа на таван, приключете го панелот и уверете се дека функционира правилно./Pred montažo na strop priključite panel in se prepričajte, da deluje pravilno./
Преди да монтирате на тавана, свържете панела и се уверете, че работи правилно./Пред встановяването на стелю подключите панел и переконайтеся, що вона працює справно./
Pirms uzstādīšanas griestos, pievienojiet paneli un pārliecinieties, ka tas darbojas pareizi./Enne paigaldamist lakke ühendage paneel ja veenduge, et see töötab korralikult.

Schemat podłączenia/Connection diagram/Anschlussdiagramm/Schéma Pripojení/Schema Povezivanja/Tilslutningsskema/Bedradingsschema/Kopplingsschema/Kytentäkaavio/Koblingsskema/Schéma Pripojenia/Kapcsolási Rajz/Schema de Conectare/Διάγραμμα Συνδεσμολογίας/Шема на Поврзување/Schema Povezovanja/Схема на Свързване/Схема Підключення/Jungimo Schema/Savienojuma Shēma/Ühendusskeem



DK	1.Nominel Spænding, Frekvens 2.Effektfaktor 3.Farvegengivelsesindeks 4.Beskyttelsesklasse 5.Levetid for Armaturet 6.Antal ON/OFF-Cyklusser 7.Beskyttelsesgrad 8.Ikke Kompatibel Med. Dæmpere 9.Strålevinkel 10.Må ikke Dække Armaturet 11.Minimumsafstand til Belyst Objekt 12.Driftstemperatur 13.Kun Til Indendørs Brug 14.Erstat Skadede Armaturer Straks 15.Ikke Til Accentbelysning 16.Kviksølvfri	NL	1.Nominale Spanning, Frequentie 2.Powerfactor 3.Kleur weergave-index 4.Beschermingsklasse 5.Levensduur van de Verlichting 6.Aantal ON/OFF-cycli 7.Beschermingsgraad 8.Niet Compatibel met Dimmer 9.Stralingshoek 10.Niet Het Armatuur Bedekken 11.Minimale Afstand Tot Verlicht Object 12.Bedrijfstemperatuur 13.Voor Binnengebruik 14.Vervang het Beschadigde Armatuur Onmiddellijk 15.Niet Voor Accentverlichting 16.Kwikvrij
-----------	--	-----------	--

SE	1.Nominell Spänning, Frekvens 2.Effektfaktor 3.Färgåtergivningsindex 4.Skyddsklass 5.Livslängd på Armaturen 6.Antal ON/OFF-Cykler 7.Skyddsgrad 8.Inte Kompatibel med Dimrar 9.Strålvinkel 10.Täcka Inte Armaturen 11.Minimalt Avstånd från Belyst Objekt 12.Arbetstemperatur 13.För Inomhusbruk 14.Byt Ut Defekt Armatur Omedelbart 15.Inte För Accentbelysning 16.Kviksilverfri
-----------	---

FI	1.Nimellisjännite, Taajuus 2.Tehokkeroin 3.Värintoistoindeksi 4.Suoja luokka 5.Valaisimen Käyttöikä 6.ON/OFF-syklien Määrä 7.Suojausluokka 8.Ei Yhteensopiva Himmentimien Kanssa 9.Valaisukulma 10.Älä Peitä Valaisinta 11.Minimietäisyys Valaisemasta Kohteesta 12.Käyttölämpötila 13.Sisäkäyttöön 14.Vaihtaa Vaurioitunut Valaisin Heti 15.Ei Käytettävä Korostusvalaistukseen 16.Ei Sisällä Elohopeaa
-----------	---

EE	1.Nimipinge, Sagedus 2.Võimsustegur 3.Värviedastuse Indeks 4.Kaitseklass 5.Valgusti Eluiga 6.ON/OFF Tsüklite Arv 7.Kaitseaste 8.Ei Ole Ühildatav Dimmeritega 9.Kiirgusnurk 10.Ärge Katke Valgustit 11.Miimumipikkus Valgustatud Esmalt 12.Töötlemistemperatuur 13.Ainult Siseruumide Kasutamiseks 14.Vahetage Koheselt Rikkis Valgusti 15.Ärge Kasutage Aktsentvalgustuseks 16.Elavhõbedavaba
-----------	--

GR	1.Ονομαστική Τάση, Συχνότητα 2.Συντελεστής Ικανότητας, 3.Δείκτης Απόδοσης Χρωμάτων 4.Κλάση Προστασίας 5.Διάρκεια Ζωής Φωτιστικού 6.Αριθμός Κύκλων ON/OFFβα 7.Θμός Προστασίας 8.Μη Συμβατό με Ρυθμιστές Φωτεινότητας 9.Γωνία Ακτίνας 10.Μη Καλύπτετε το Φωτιστικό 11.Ελάχιστη Απόσταση Από Το Φωτιζόμενο Αντικείμενο 12.Θερμοκρασία Λειτουργίας 13.Για Εσωτερική Χρήση 14.Αντικαταστήστε Αμέσως Το Κατεστραμμένο Φωτιστικό 15.Μη Χρησιμοποιείτε Για Έμφαση Φωτισμού 16.Χωρίς Υδράργυρο
-----------	--

MK	1.Номинално Напон, Фреквенција 2.Фактор на Моќност 3.Индекс на Пренос на Бои 4.Класа на Зашита 5.Животен Век на Светилката 6.Број на ON/OFF Цикли 7.Степен на Зашита 8.Не е Компатибилен со Димери 9.Агол на Светлина 10.Не Покривајте ја Светилката 11.Минимална Далечина од Осветлениот Објект 12.Работна Температура 13.За Внатрешна Употреба 14.Одмах Замена на Оштетената Светилка 15.Не користете за Акцентно Осветлување 16.Без Жива
-----------	--

RO	1.Tensiune Nominală, Frecvență 2.Factor de Putere 3.Indicele de Redare a Culořilor 4.Clasa de Protecție 5.Durata de Viață a Corpului de Iluminat 6.Număr de Cicloare ON/OFF 7.Grad de Protecție 8.Nu Este Compatibil cu Dimmers 9.Unghiul de Imprăștiere a Luminii 10.Nu Acoperi Corpul de Iluminat 11.Distanță Minimă față de Obiectul Iluminat 12.Temperatură de Funcționare 13.Pentru Utilizare Interioară 14.Înlocuiți Imediat Corpul de Iluminat Defect 15.Nu Utilizați pentru Iluminat de Accente 16.Fără Mercur
-----------	---

HU	1.Névleges Feszültség, Frekvencia 2.Teljesítmény Tényező 3.Színvisszaadási Index 4.Védelmi Osztály 5.A Lámpatest Élettartama 6.ON/OFF Ciklusok Száma 7.Védeettségi Fokozat 8.Nem Kompatibilis Dimmerrel 9.Fényvetési Szög 10.Ne Fedje Le a Lámpatestet 11.Minimális Távolság a Megvilágított Tárgytól 12.Működési Hőmérséklet 13.Csak Belső Használatra 14.Azonnal Cserélje Ki a Sérült Lámpatestet 15.Ne Használja Akcentus Világításhoz 16.Higanymentes
-----------	--

UA	1.Номинальна Напруга, Частота 2.Коефіцієнт Потужності 3.Індекс Передачі Кольорів 4.Клас Захисту 5.Тривалість Служби Приладу 6.Кількість Циклів ON/OFF 7.Ступінь Захисту 8.Не Сумісний з Димерами 9.Кут Освітлення 10.Не Накривайте Прилад 11.Мінімальна Відстань від Освітлюваного Об'єкта 12.Робоча Температура 13.Для Використання Внутрішньо 14.Негайно Заміна Пошкодженого Приладу 15.Не Використовувати для Акцентного Освітлення 16.Не Містить Ртуті
-----------	---

BG	1.Номинално Напрежение, Честота 2.Фактор на Мощност 3.Индекс на Цветопрераждане 4.Клас на Защита 5.Живот на Източника на Светлина 6.Брой на Цикли ON/OFF 7.Степен на Защита 8.Не е Съвместим с Димери 9.Ъгъл на Светене 10.Не Покривайте Осветителното Тяло 11.Минимално Разстояние от Осветения Обект 12.Работна Температура 13.За Вътрешна Употреба 14.Веднага Заменете Повреденото Осветително Тяло 15.Не Използвайте за Акцентно Осветление 16.Без Жива
-----------	--

NO	1.Nominell Spenning, Frekvens 2.Effektfaktor 3.Fargegjengivelsesindeks 4.Beskyttelsesklasse 5.Levetid for Armaturet 6.Antall ON/OFF-Sykluser 7.Beskyttelsesgrad 8.Ikke Kompatibel med Dimmer 9.Strålevinkel 10.Ikke Dekk Armaturet 11.Minste Avstand til Belyst Objekt 12.Driftstemperatur 13.Kun For Innendørs Bruk 14.Bytt Umiddelbart Ut Defekt Armatur 15.Ikke Til Accentbelysning 16.Kvikksølvfri
-----------	---

LV	1.Nosacītā Spriegums, Frekvence 2.Jaudas Koeficients 3.Krāsu Atdeves Indekss 4.Aizsardzības Klase 5.Gaismas Avota Ilgmūžība 6.ON/OFF Ciklu Skaits 7.Aizsardzības Pakāpe 8.Nav Saderīgs ar Dimmeriem 9.Gaismas Lenķis 10.Nepārkļājiēt Gaismas Avotu 11.Minimālais Attālums no Apgaismotā Objekt 12.Darba Temperatūra 13.Tikai Iekšējām 14.Nekavējoties Aizvietojiet Bojāto Gaismas Avotu 15.Nelietot Akcentējošam Apgaismojumam 16.Bez Dzīvsudraba
-----------	--

SK	1.Menovitě Napětí, Frekvencia 2.Účinnost 3.Index Podání Farieb 4.Ochranná Třída 5.Životnost Světidla 6.Počet Cyklů ON/OFF 7.Stupeň Ochrany 8.Nie je Kompatibilný s Dimerom 9.Uhol Osvetlenia 10.Nezakrývať Svetidlo 11.Minimálna Vzdialenosť od Osvetleného Objektu 12.Preádzková Teplota 13.Len Na Vnútorňé Použitie 14.Okamžite Vymeniť Poškodené Svetidlo 15.Nepoužívať Na Akcentové Osvetlenie 16.Bez Obsahu Rtuti
-----------	---

SI	1.Nominalna Napetost, Frekvenca 2.Faktor Moči 3.Indeks Odsvojanja Barv 4.Zaščitna Klasa 5.Življenjska Doba Svetila 6.Stevilo ON/OFF Ciklov 7.Stopnja Zaščite 8.Ni Združljiv z Dimerji 9.Kot Sevanja 10.Ne Pokrivajte Svetila 11.Minimalna Razdalja od Osvetljenega Predmeta 12.Delovna Temperatura 13.Za Notranjo Uporabo 14.Takoj Zamenjajte Poškodovano Svetilo 15.Ne Uporablajte za Akcentno Osvetlitev 16.Brez Žive
-----------	--

LT	1.Nominali Įtampa, Dažnis 2.Galingumo Koeficientas 3.Spalyų Atkūrimo Indeksas 4.Apsaugos Klasė 5.Šviestuvo Gyvavimo Trukmė 6.ON/OFF Ciklo Skaicius 7.Apsaugos Laipsnis 8.Nesuderinamas su Dimeriais 9.Šviesos Spindulio Kampas 10.Nekreipkite Šviestuvo 11.Minimalus Atstumas nuo Apšviesto Objekto 12.Darbinė Temperatūra 13.Tik Vidaus Naudojimui 14.Nedelsiant Pakeiskite Sugadintą Šviestuvą 15.Nenaudoti Akcentiniam Apšvietimui 16.Be Gyvsidabrio
-----------	--

Downlights LED

LED DOWNLIGHTS FLUSH-MOUNTED/OPRAWY LED PODTYNKOWE 4000K

POWER MOC	6W	12W	18W	24W	6W	12W	18W	24W
SHAPE KSZTAŁT	ROUND OKRĄGŁY	ROUND OKRĄGŁY	ROUND OKRĄGŁY	ROUND OKRĄGŁY	SQUARE KWADRATOWY	SQUARE KWADRATOWY	SQUARE KWADRATOWY	SQUARE KWADRATOWY
DIMENSIONS WYMIARY [mm]	120x28	170x28	220x28	295x28	120x120x28	170x170x28	220x220x28	295x295x28
MOUNTING HOLE OTWÓR MONTAŻOWY [mm]	110	155	205	280	110x110	155x155	205x205	280x280

LED FIXTURE SURFACE-MOUNTED/OPRAWY LED NATYNKOWE 4000K

POWER MOC	6W	12W	18W	24W	6W	12W	18W	24W
SHAPE KSZTAŁT	ROUND OKRĄGŁY	ROUND OKRĄGŁY	ROUND OKRĄGŁY	ROUND OKRĄGŁY	SQUARE KWADRATOWY	SQUARE KWADRATOWY	SQUARE KWADRATOWY	SQUARE KWADRATOWY
DIMENSIONS WYMIARY [mm]	120x31	170x31	220x31	295x31	120x120x31	170x170x31	220x220x31	295x295x31

EN

Thank you for your purchase. Please read the manual before installation and keep it for future reference. If you have any questions, contact your representative or distributor.

SAFETY

Disconnect power before installation. Installation should be carried out by a qualified electrician. Modifying the product can be hazardous and will void the warranty.

MAINTENANCE

Before maintenance, disconnect the power and ensure the product is cool. Clean with dry, soft materials. The product is not designed to work with dimmers and should not be used for more than 12 hours a day. Avoid operation in harsh conditions: dust, moisture, water, vibrations, chemicals.

Failure to follow the instructions may lead to electric shock, burns, fire, or other damage.

DE

Vielen Dank für Ihren Kauf. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Installation und bewahren Sie sie für die Zukunft auf. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Vertreter oder Distributor.

SICHERHEIT

Trennen Sie vor der Installation die Stromversorgung. Die Installation sollte von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Änderungen am Produkt können gefährlich sein und die Garantie erlöschen lassen.

WARTUNG

Vor der Wartung trennen Sie die Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass das Produkt abgekühlt ist. Reinigen Sie mit trockenen, weichen Materialien. Das Produkt ist nicht für die Verwendung mit Dimmern vorgesehen und sollte nicht länger als 12 Stunden täglich verwendet werden. Vermeiden Sie den Betrieb unter schwierigen Bedingungen: Staub, Feuchtigkeit, Wasser, Vibrationen, Chemikalien.

Das Nichtbefolgen der Anweisungen kann zu Stromschlägen, Verbrennungen, Bränden oder anderen Schäden führen.

PL

Dziękujemy za zakup. Przeczytaj instrukcję przed instalacją i zachowaj ją na przyszłość. W razie pytań skontaktuj się z przedstawicielem lub dystrybutorem.

BEZPIECZEŃSTWO

Odłącz zasilanie przed montażem. Instalację powinien przeprowadzić wykwalifikowany elektryk. Modyfikacja produktu może być niebezpieczna i unieważnia gwarancję.

KONSERWACJA

Przed konserwacją odłącz zasilanie i upewnij się, że produkt jest zimny. Czyść suchymi, miękkimi materiałami. Produkt nie jest przeznaczony do pracy ze ściemniaczami i nie powinien być używany dłużej niż 12 godzin dziennie. Unikaj pracy w trudnych warunkach: zapylenie, wilgoć, woda, wibracje, chemikalia.

Nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, oparzeń, pożaru lub innych szkód.

CZ

Děkujeme za váš nákup. Před instalací si přečtěte návod a uchovejte ho pro budoucí použití. V případě dotazů kontaktujte svého zástupce nebo distributora.

BEZPEČNOST

Před instalací odpojte napájení. Instalaci by měl provést kvalifikovaný elektrikář. Úpravy produktu mohou být nebezpečné a zruší záruku.

ÚDRŽBA

Před údržbou odpojte napájení a ujistěte se, že je produkt chladný. Čistěte suchými, měkkými materiály. Produkt není určen k použití se stmívači a neměl by být používán déle než 12 hodin denně. Vyhněte se použití v náročných podmínkách: prach, vlhkost, voda, vibrace, chemikálie.

Nedodržení pokynů může vést k elektrickému šoku, popáleninám, požaru nebo jiným škodám.



Hvala na kupnji. Prije instalacije pročitajte upute i čuvajte ih za buduću upotrebu. Ako imate pitanja, obratite se svom predstavniku ili distributeru.

SIGURNOST

Prije instalacije isključite napajanje. Instalaciju treba obaviti kvalificirani električar. Modifikacija proizvoda može biti opasna i poništiti garanciju.

ODRŽAVANJE

Prije održavanja isključite napajanje i provjerite je li proizvod hladan. Čistite suhim, mekim materijalima. Proizvod nije namijenjen za rad s dimmerima i ne smije se koristiti duže od 12 sati dnevno. Izbjegavajte rad u teškim uvjetima: prašina, vlaga, voda, vibracije, kemikalije.

Nepri održavanje uputa može uzrokovati električne udare, opekline, požare ili druge štete.



Tak for dit køb. Læs venligst manualen før installation og opbevar den til fremtidig reference. Hvis du har spørgsmål, kontakt din repræsentant eller distributør.

SIKKERHED

Afbryd strømmen før installation. Installation bør udføres af en kvalificeret elektriker. Modifikation af produktet kan være farlig og annullerer garantien.

VEDLIGEHOLDELSE

Afbryd strømmen før vedligeholdelse, og sørg for, at produktet er koldt. Rengør med tørre, bløde materialer. Produktet er ikke beregnet til brug med dimmere og bør ikke anvendes i mere end 12 timer om dagen. Undgå drift under hårde forhold: støv, fugt, vand, vibrationer, kemikalier.

Manglende overholdelse af instruktionerne kan føre til elektrisk støt, forbrændinger, brand eller anden skade.



Bedankt voor uw aankoop. Lees de handleiding voor installatie en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Neem bij vragen contact op met uw vertegenwoordiger of distributeur.

VEILIGHEID

Koppel de stroom uit voordat u begint met installeren. De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Wijzigingen aan het product kunnen gevaarlijk zijn en de garantie ongeldig maken.

ONDERHOUD

Koppel de stroom uit voordat u onderhoud pleegt en zorg ervoor dat het product koel is. Maak schoon met droge, zachte materialen. Het product is niet ontworpen voor gebruik met dimmers en mag niet langer dan 12 uur per dag worden gebruikt. Vermijd gebruik onder zware omstandigheden: stof, vocht, water, trillingen, chemicaliën.

Het niet volgen van de instructies kan leiden tot elektrische schokken, brandwonden, brand of andere schade.



Tack för ditt köp. Läs bruksanvisningen innan installation och behåll den för framtida referens. Vid frågor, kontakta din representant eller distributör.

SÄKERHET

Koppla bort strömmen innan installation. Installationen bör utföras av en kvalificerad elektriker. Modifiering av produkten kan vara farlig och ogiltigförklara garantin.

UNDERHÅLL

Koppla bort strömmen innan underhåll och se till att produkten är kall. Rengör med torra, mjuka material. Produkten är inte avsedd för användning med dimmer och bör inte användas längre än 12 timmar per dag. Undvik drift under svåra förhållanden: damm, fukt, vatten, vibrationer, kemikalier.

Att inte följa instruktionerna kan leda till elektriska stötar, brännskador, brand eller annan skada.



Kiitos ostoksestasi. Lue ohjeet ennen asennusta ja säilytä ne tulevaisuutta varten. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä edustajaasi tai jakelijaan.

TURVALLISUUS

Irrota virta ennen asennusta. Asennuksen tulisi suorittaa pätevä sähköasentaja. Tuotteen muokkaaminen voi olla vaarallista ja mitätöidä takuun.

HUOLTO

Irrota virta ennen huoltoa ja varmista, että tuote on kylmä. Puhdista kuiduilla, pehmeillä materiaaleilla. Tuote ei ole suunniteltu käytettäväksi himmentimien kanssa, eikä sitä tule käyttää yli 12 tuntia päivässä. Vältä käyttöä hankalissa olosuhteissa: pöly, kosteus, vesi, tärinät, kemikaalit.

Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, palovammoihin, tulipaloon tai muihin vahinkoihin.



Takk for kjøpet. Vennligst les manualen før installasjon og oppbevar den for fremtidig referanse. Hvis du har spørsmål, kontakt din representant eller distributør.

SIKKERHET

Koble fra strømmen før installasjon. Installeringsen bør utføres av en kvalifisert elektriker. Endringer på produktet kan være farlige og kan ugyldiggjøre garantien.

VEDLIKEHOLD

Koble fra strømmen før vedlikehold, og sørg for at produktet er kaldt. Rengjør med tørre, myke materialer. Produktet er ikke laget for bruk med dimmere og bør ikke brukes i mer enn 12 timer per dag. Unngå drift under vanskelige forhold: støv, fukt, vann, vibrasjoner, kjemikalier.

Å ikke følge instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brannskader, brann eller andre skader.



Ďakujeme za váš nákup. Pred inštaláciou si prečítajte návod a uchovajte ho pre budúce použitie. V prípade otázok kontaktujte svojho zástupcu alebo distribútora.

BEZPEČNOST

Pred montážou odpojte napájanie. Inštaláciu by mal vykonať kvalifikovaný elektrikár. Úpravy produktu môžu byť nebezpečné a zrušiť záruku.

ÚDRŽBA

Pred údržbou odpojte napájanie a uistite sa, že produkt je chladný. Čistite suchými, mäkkými materiálmi. Produkt nie je určený na prácu so stmievačmi a nemal by sa používať dlhšie ako 12 hodín denne. Vyhnite sa práci v náročných podmienkach: prach, vlhkosť, voda, vibrácie, chemikálie.

Nedodržanie pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, popáleninám, požiaru alebo iným škodám.



Köszönjük a vásárlást. Kérjük, olvassa el a telepítési útmutatót, és őrizze meg a későbbiekre. Kérdések esetén forduljon képviselőjéhez vagy forgalmazójához.

BIZTONSÁG

A telepítés előtt áramtalanítsa a készüléket. A telepítést szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie. A termék módosítása veszélyes lehet, és érvényteleníti a garanciát.

KARBANTARTÁS

A karbantartás előtt áramtalanítsa a készüléket, és győződjön meg arról, hogy a termék lehűlt. Tisztítás száraz, puha anyagokkal. A termék nem alkalmas fényerő-szabályozókkal való használatra, és nem használható napi 12 óránál hosszabb ideig. Kerülje a működést nehéz körülmények között: por, nedvesség, víz, rezgések, vegyszerek.

Az utasítások be nem tartása áramütéshez, égési sérülésekhez, tűzhöz vagy egyéb károkhoz vezethet.

RO

Vă mulțumim pentru achiziție. Vă rugăm să citiți manualul înainte de instalare și să-l păstrați pentru referințe viitoare. Dacă aveți întrebări, contactați reprezentantul sau distribuitorul dumneavoastră.

SIGURANȚĂ

Deconectați alimentarea înainte de instalare. Instalarea trebuie realizată de un electrician calificat. Modificarea produsului poate fi periculoasă și anulează garanția.

ÎNȚREȚINERE

Înainte de întreținere, deconectați alimentarea și asigurați-vă că produsul este rece. Curățați cu materiale uscate și moi. Produsul nu este destinat utilizării cu dimmere și nu ar trebui să fie utilizat mai mult de 12 ore pe zi. Evitați funcționarea în condiții dificile: praf, umiditate, apă, vibrații, substanțe chimice.

Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la șocuri electrice, arsuri, incendii sau alte daune.

GR

Σας ευχαριστούμε για την αγορά σας. Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν την εγκατάσταση και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά. Για ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή τον διανομέα σας.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Αποσυνδέστε την τροφοδοσία πριν από την εγκατάσταση. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Η τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να είναι επικίνδυνη και να ακυρώσει την εγγύηση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν από τη συντήρηση, αποσυνδέστε την τροφοδοσία και βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι κρύο. Καθαρίστε με ξηρά, μαλακά υλικά. Το προϊόν δεν είναι σχεδιασμένο για χρήση με ρυθμιστές έντασης φωτός και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για περισσότερες από 12 ώρες την ημέρα. Αποφύγετε τη λειτουργία σε δύσκολες συνθήκες: σκόνη, υγρασία, νερό, δονήσεις, χημικά.

Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, εγκαύματα, πυρκαγιά ή άλλες ζημιές.

MK

Ви благодариме за купувањето. Ве молиме прочитајте го упатството пред инсталацијата и зачувајте го за идна употреба. Ако имате прашања, контактирајте го вашиот претставник или дистрибутер.

БЕЗБЕДНОСТ

Исклучете го напојувањето пред инсталацијата. Инсталацијата треба да ја изврши квалификуван електричар. Модификацијата на производот може да биде опасна и ќе ја поништи гаранцијата.

ОДРЖУВАЊЕ

Пред одржувањето, исклучете го напојувањето и осигурете се дека производот е ладен. Чистете со суви, меки материјали. Производот не е наменет за употреба со регулатори на светлина и не треба да се користи повеќе од 12 часа дневно. Избегнувајте работа во тежки услови: прашина, влага, вода, вибрации, хемикалии.

Непридржувањето до упатствата може да доведе до електричен удар, изгореници, пожар или други оштетувања.

SI

Hvala za nakup. Pred namestitvijo preberite navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo. V primeru vprašanj se obrnite na svojega predstavnika ali distributerja.

VARNOST

Pred namestitvijo izklopите napajanje. Namestitev naj izvede usposobljen električar. Spreminjanje izdelka je lahko nevarno in bo razveljavilo garancijo.

VZDRŽEVANJE

Pred vzdrževanjem izklopите napajanje in se prepričajte, da je izdelek hladen. Čistite s suhimi, mehkiimi materiali. Izdelek ni zasnovan za uporabo z zatemnilniki in ne sme biti v uporabi več kot 12 ur na dan. Izogibajte se delovanju v težkih pogojih: prah, vlaga, voda, vibracije, kemikalije.

Neupoštevanje navodil lahko povzroči električni udar, opekline, požar ali druge poškodbe.

BG

Благодарим ви за покупката. Моля, прочетете ръководството преди инсталация и го запазете за бъдеща употреба. При въпроси се свържете с вашия представител или дистрибутор.

БЕЗОПАСНОСТ

Изключете захранването преди монтаж. Инсталацията трябва да бъде извършена от квалифициран електротехник. Модификацията на продукта може да бъде опасна и ще анулира гаранцията.

ПОДДРЪЖКА

Преди поддръжка изключете захранването и се уверете, че продуктът е охладен. Почиствайте със сухи, меки материали. Продуктът не е предназначен за работа с димери и не трябва да се използва повече от 12 часа на ден. Избягвайте работа в тежки условия: прах, влага, вода, вибрации, химикали.

Неспазването на инструкциите може да доведе до електрически удар, изгаряния, пожар или други щети.

UA

Дякуємо за покупку. Будь ласка, прочитайте інструкцію перед встановленням та збережіть її на майбутнє. Якщо у вас є запитання, зв'яжіться з вашим представником або дистриб'ютором.

БЕЗПЕКА

Вимкніть живлення перед монтажем. Встановлення має виконувати кваліфікований електрик. Модифікація продукту може бути небезпечною і анулює гарантію.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед обслуговуванням відключіть живлення і переконайтеся, що продукт охолонув. Очищуйте сухими, м'якими матеріалами. Продукт не призначений для роботи з диммерами і не повинен використовуватися більше 12 годин на добу. Уникайте роботи в складних умовах: пил, волога, вода, вібрації, хімікати.

Недотримання інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, опіків, пожежі або інших пошкоджень.

LT

Dėkojame už pirkimą. Prieš montavimą perskaitykite instrukciją ir išsaugokite ją ateičiai. Jei turite klausimų, susisiekite su savo atstovu ar platintoju.

SAUGUMAS

Prieš montavimą atjunkite maitinimą. Montavimą turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. Produkto modifikavimas gali būti pavojingas ir panaikina garantiją.

PRIEŽIŪRA

Prieš priežiūrą atjunkite maitinimą ir įsitinkite, kad produktas yra atvėsęs. Valykite sausomis, minkštomis medžiagomis. Produktas nėra skirtas naudoti su reguliatoriais ir neturėtų būti naudojamas ilgiau nei 12 valandų per dieną. Venkite veikimo sunkiomis sąlygomis: dulksė, drėgmė, vanduo, vibracijos, cheminės medžiagos.

Nepaisant instrukcijų, gali atsirasti elektros smūgis, nudegimai, gaisras ar kiti pažeidimai.

LV

Paldies par pirkumu. Lūdzu, izlasiet instrukciju pirms uzstādīšanas un saglabājiet to nākotnei. Ja jums ir jautājumi, sazinieties ar savu pārstāvi vai izplatītāju.

DROŠĪBA

Pirms montāžas atslēdziet strāvu. Uzstādīšanu vajadzētu veikt kvalificētam elektriķim. Produkta modificēšana var būt bīstama un anulēs garantiju.

APKOPŠANA

Pirms apkopes atslēdziet strāvu un pārliecinieties, ka produkts ir atdzisis. Tīriet ar sausiem, mīkštiem materiāliem. Produkts nav paredzēts lietošanai ar regulatoriem un to nedrīkst izmantot ilgāk par 12 stundām dienā. Izvairieties no darbības grūtos apstākļos: putekļi, mitrums, ūdens, vibrācijas, ķīmikālijas.

Norādījumu neievērošana var izraisīt elektrošoku, apdegumus, ugunsgrēku vai citus bojājumus.

Täname ostu eest. Enne paigaldamist lugege juhiseid ja hoidke need tulevaseks kasutamiseks. Kui teil on küsimusi, võtke ühendust oma esindaja või edasimüüjaga.

TURVALISUS

Enne paigaldamist lülitage toide välja. Paigaldust peaks teostama kvalifitseeritud elektrik. Toote modifitseerimine võib olla ohtlik ja tühistab garantii.

HOOLDUS

Enne hooldust lülitage toide välja ja veenduge, et toode on jahtunud. Puhastage kuiva, pehme materjaliga. Toode ei ole ette nähtud kasutamiseks dimmeritega ja seda ei tohiks kasutada rohkem kui 12 tundi päevas. Vältige kasutamist rasketes tingimustes: tolm, niiskus, vesi, vibratsioonid, kemikaalid.

Juhiste mittejärgimine võib põhjustada elektrilööki, põletusi, tulekahju või muid kahjustusi.



Urządzenie jest oznaczone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na śmieci zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. oraz Ustawą z dnia 11 września 2015 r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. To oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.



This device is labelled with a crossed out wheeled bin symbol with a single black line underneath (WEEE), as prescribed by the European Community Directive 2012/19/UE of 04.07.2012 and in accordance with The Waste Electrical and Electronic Equipment Act of 11 September 2015. This symbol indicates that device may not be disposed of with other household waste. The user is responsible for the disposal of this equipment through a designated "WEEE" collection points, such as local collection points, stores or designated local authority bodies. This policy is intended to promote greater efficiencies in the management of WEEE disposal and to enforce the protection of the environment and human health.

UK
CA

CE

